

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 64 (1972)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gebrüder DARANI

Hauptsitz: 6760 Faido

Tel. 094 - 38 10 22/23/24

Werkplätze mit Bahnanschluss in  
Bodio TI / Chamoson VS  
Landquart GR / Littau LU

Ausführung  
jeglicher Arbeit  
in kürzester Frist



## Technisch-industrielle Malerei

- Sandstrahlreinigung
- Spritzmetallisierung
- Mechanische und chemische Entrostungsarbeiten
- Revision von Anlagen und alten Druckleitungen mit bereits erprobten Systemen
- Verfahren samt Material für die Behandlung von Anlagen für Wasserreinigung

# multilot

# gewässer vermessung mit echoloten

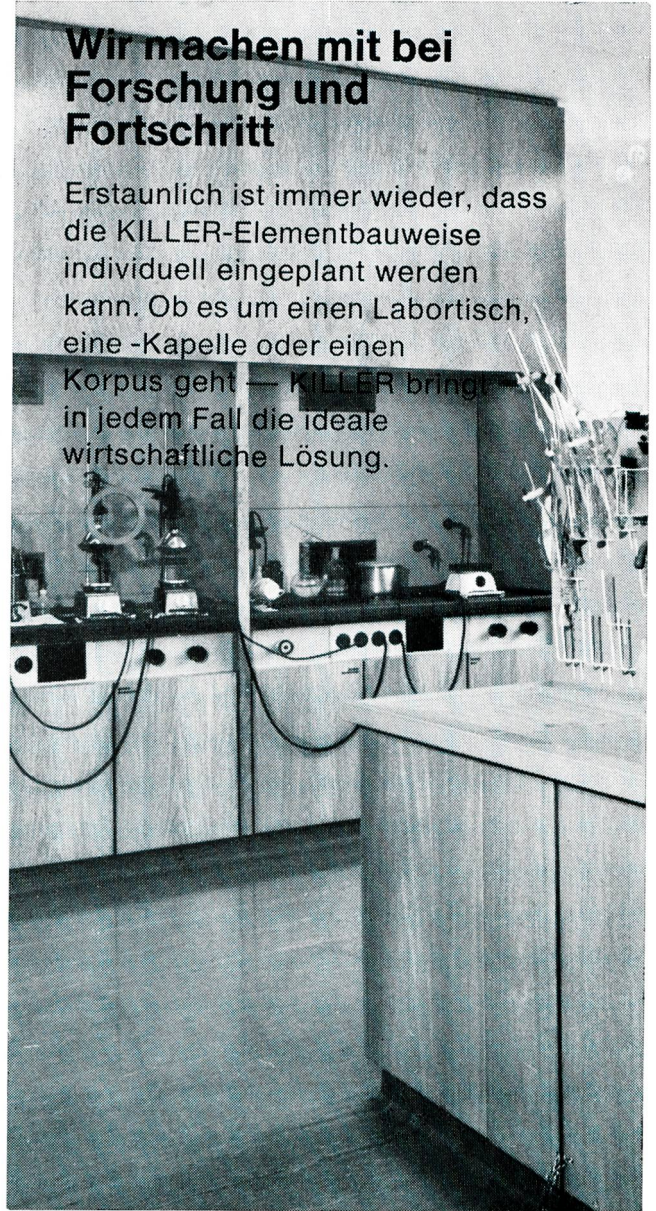
See- und Flussprofile werden mittels eines Echografen ausgemessen, wobei die Ortsbestimmung des Messschiffes ebenfalls durch Echolotung auf zwei bekannte Punkte vorgenommen wird. Alle drei Lotungen werden während der Messung ununterbrochen auf ein gemeinsames Echogramm aufgezeichnet. Das Messschiff bewegt sich frei auf dem Wasser, ist nicht an Fahrten auf Profilachsen gebunden.

Pfeiffer  
Ingenieurbüro  
Turnerstr. 1  
8400 Winterthur  
Tel. 052/22 65 29

**killer** - Systeme  
Laborbau  
**keine Probleme**

## Wir machen mit bei Forschung und Fortschritt

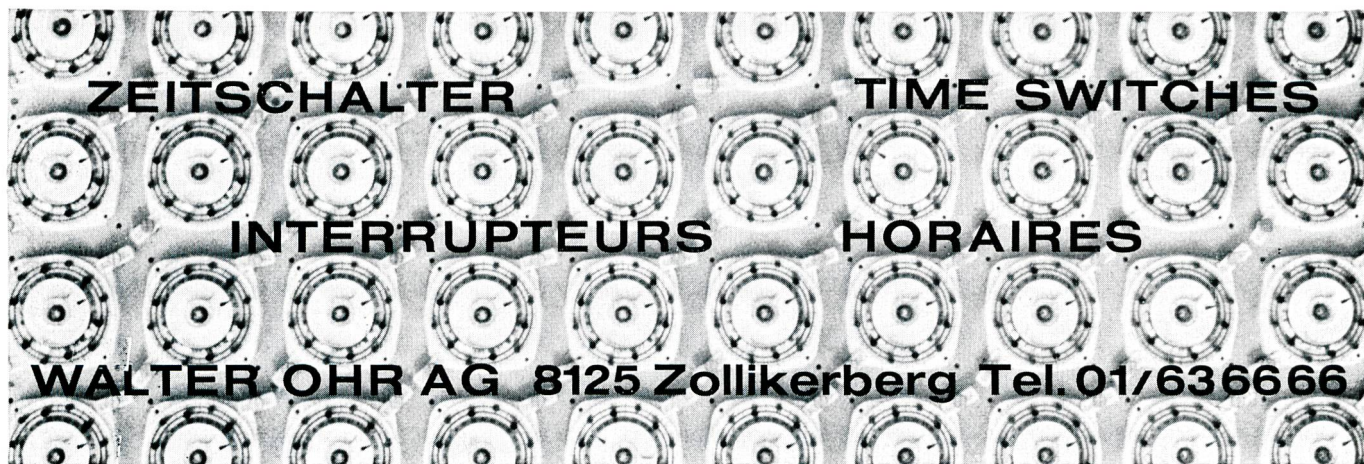
Erstaunlich ist immer wieder, dass die KILLER-Elementbauweise individuell eingeplant werden kann. Ob es um einen Labortisch, eine -Kapelle oder einen Korpus geht — KILLER bringt in jedem Fall die ideale wirtschaftliche Lösung.



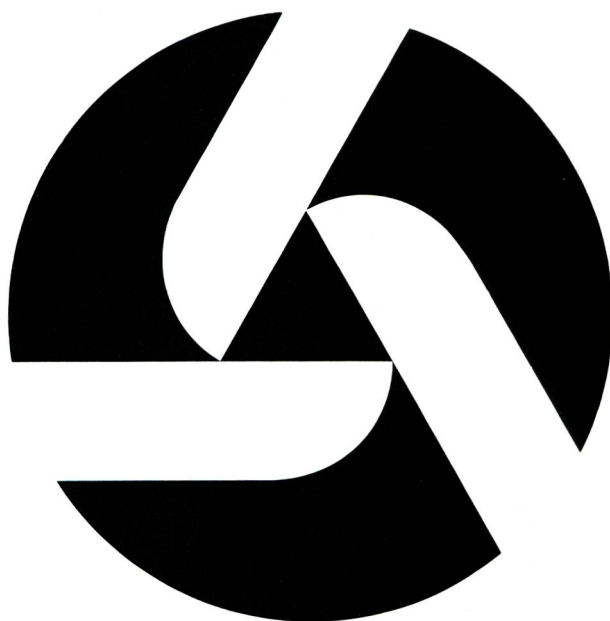
☒ KEL 72



J. Killer AG, Laden + Laborbau  
5300 Turgi, Telefon 056 / 311 88  
Zweigbüro: 2503 Biel-Bienne, Tel. 032 / 337 68



# 7. ish



**Internationale Ausstellung  
Sanitär Heizung Klima  
Frankfurt am Main  
28. März – 1. April 1973**

Wieder ist es soweit! Mehr als 1000 Aussteller aus 17 Ländern präsentieren Ihnen den Fortschritt der letzten beiden Jahre. Aktuell, konzentriert und übersichtlich. In Frankfurt am Main. Günstige Gelegenheit, sich umfassend über den international neuesten Stand in den Bereichen Sanitär-, Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik, der zugehörigen Armaturen, Meß-, Prüf-, Steuer- und Regelgeräte, Rohre und Pumpen, Werkstatteinrichtungen und Werkzeuge zu informieren. Beispielsweise ist der Sektor Küchen und Küchentechnik so umfassend vertreten, daß sich an anderer Stelle kaum eine bessere Vergleichsmöglichkeit findet. Alle auf der 7. ish vertretenen Ausstellergruppen bringen einen repräsentativen Querschnitt ihres hohen Fertigungsstandes. Wer als Fachmann ihren Besuch versäumt, beeinträchtigt sein Fachwissen, das der Kunde voraussetzt.

**Information:**

Natural AG  
Nauenstraße 67  
4002 Basel, Postfach 905  
Telefon (061) 22 44 88

Suhner ROTOFERA und  
ROTOVAR 35.

# Getriebe maschinen

**SUHNER**

Verlangen Sie die Dokumentation bei Otto Suhner AG, Maschinenfabrik, 5200 Brugg/Schweiz  
Telefon 056 41 14 22, Telex 53678.



Heliswiss schafft's im Fluge

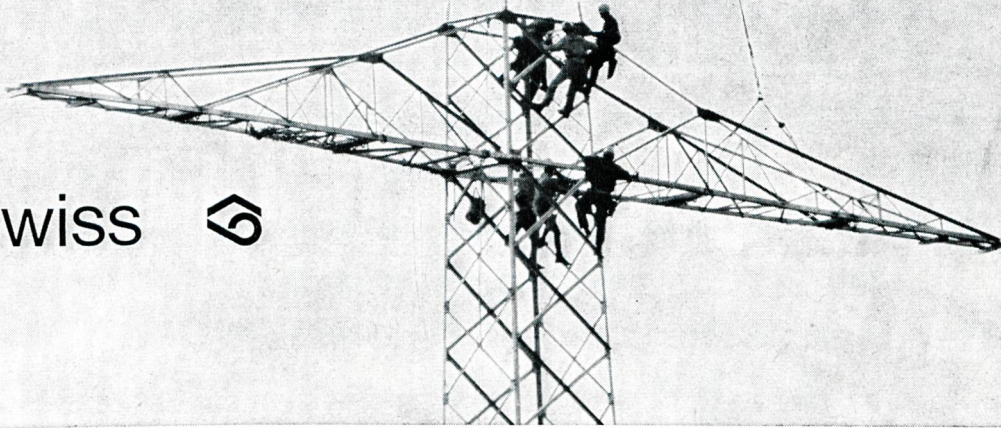
Vergessen Sie Krane, Träger und Maultiere! Transporte und Arbeiten aller Art besorgt der Helikopter besser, billiger und schneller.

Heliswiss hat Erfahrung in allen erdenklichen Helikopter-Operationen. Verlangen Sie bitte unverbindliche Beratung und Offerten.

Schweizerische Helikopter AG  
Flugplatz Bern-Belpmoos  
3123 Belp

Telefon 031 81 33 11 Telex 32 540

Heliswiss 

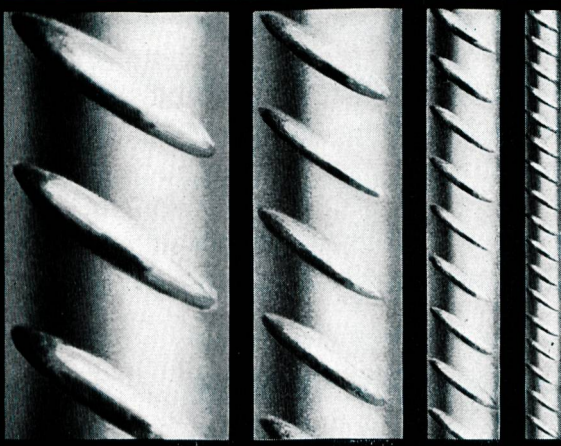


Seit Jahren sind die bautechnischen Vorteile von BOX  $\phi$  ULTRA bestens bekannt und unbestritten: Optimaler Verbund, Schweissbarkeit ohne Festigkeitseinbuss, höchste Brandsicherheit, grosse Materialzähigkeit und höchste Festigkeit.

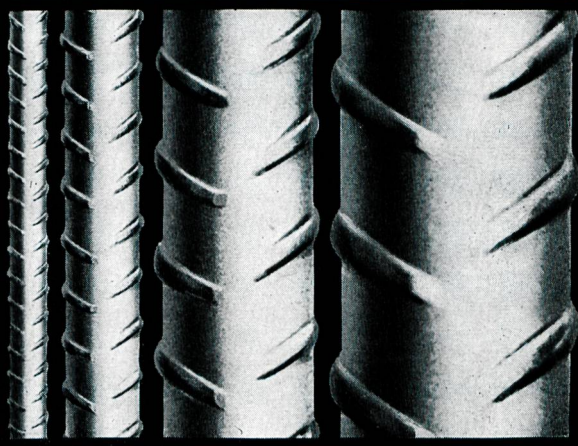
**BOX  $\phi$  ULTRA**

Monteforno-Ingenieure entwickeln weiter: BOX  $\phi$  ULTRA erfüllt heute nicht nur alle Erfordernisse der SIA-Normen, sondern erlaubt bei gleichem Preis dank höchster Festigkeit wirtschaftlichere Konstruktionen bei grösserer Sicherheit.

**MONTEFORNO**



P. Bloch



Monteforno, Stahl- und Walzwerke AG Bodio/TI

**PASSIVOL**

**höchste  
Sicherheit**

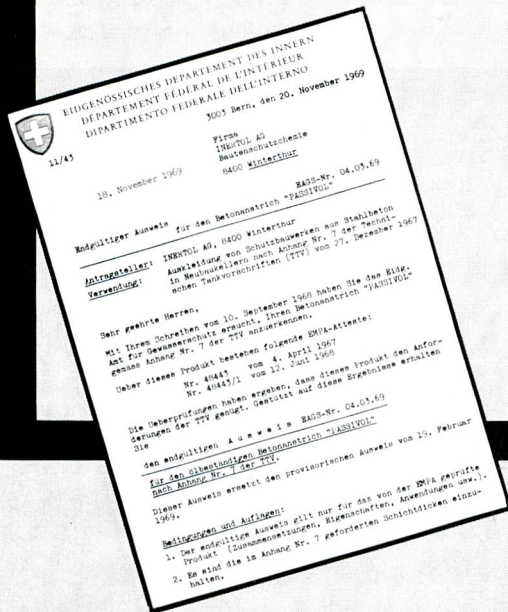
**gegen Ölschäden**

**durch Schutzanstrich  
Ihrer Tanklager-Schutzbauten mit PASSIVOL.**

**Im Interesse des Gewässerschutzes und Ihrer  
gesetzlichen  
Haftpflicht!**

PASSIVOL-Oelschutz-  
dispersion ist EMPA-  
geprüft und vom Eidg.  
Amt für Gewässerschutz  
gemäss Anhang 7 der  
Techn. Vorschriften  
anerkannt.  
PASSIVOL-Oelschutz-  
dispersion ist eine

lösungsmittelfreie, leicht  
zu verarbeitende Kunst-  
harzdispersion für  
Beton- und Putzflächen  
in Heizöllagern, Stahl-  
betontanks, Schutz-  
bauwerken usw.



Dank unserer weltweiten  
Oelschutz-Erfahrung  
und dank überragender  
Qualität ist PASSIVOL  
einer der meistver-  
langten Schutzanstriche  
geworden.  
Wenn Sie sich für  
Anstrich- und Beschich-  
tungs-Aufbau, Verarbei-

tung, Materialbedarf  
usw. interessieren, ver-  
langen Sie bitte unsere  
techn. Merkblätter.

Profitieren auch Sie von  
unserer Erfahrung!  
Unsere Berater stehen  
Ihnen gerne zur Ver-  
fügung.

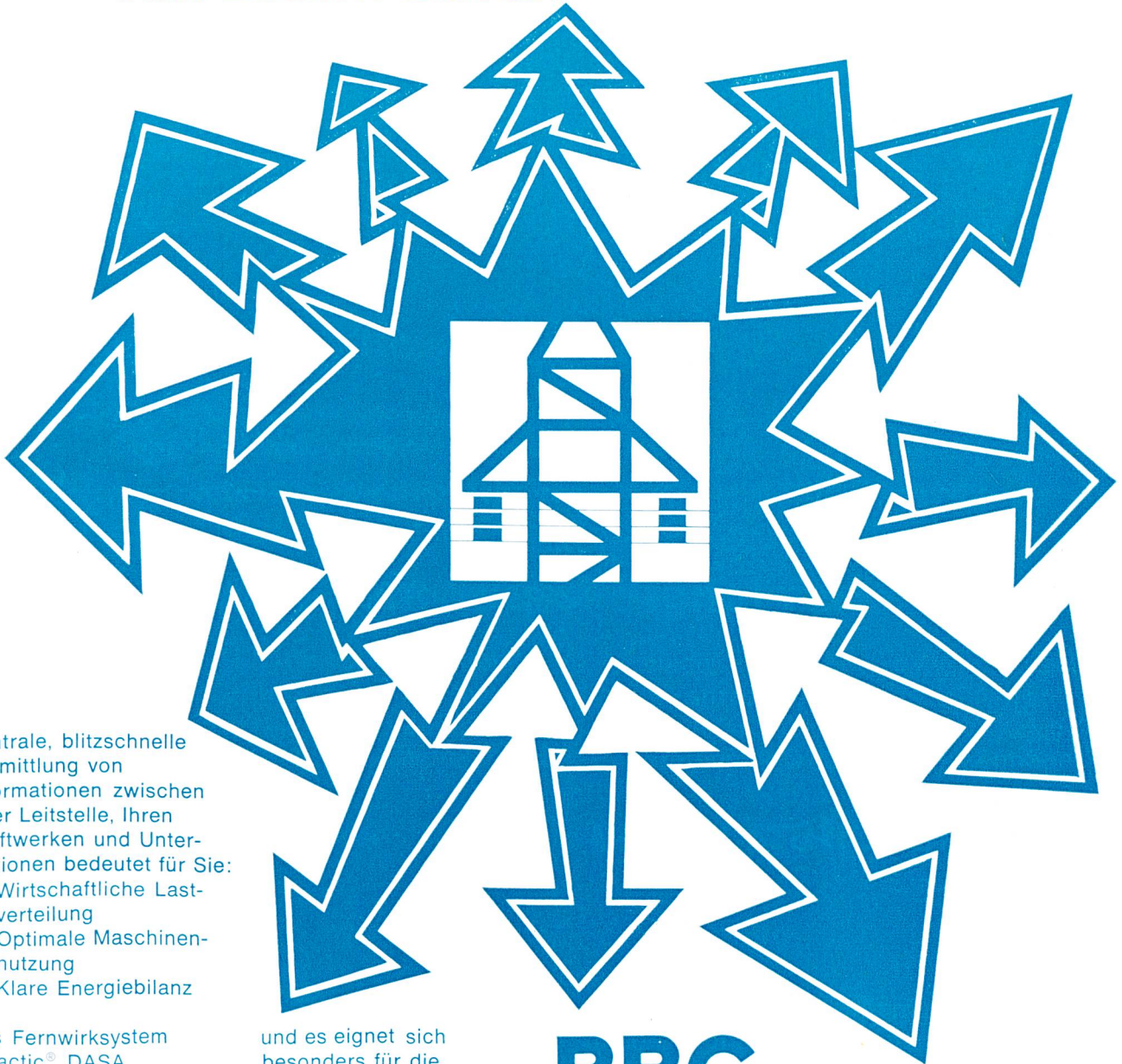
**INERTOL**

**Bautenschutzchemie  
Techn. Beratungsdienst  
8400 Winterthur Tösstalstrasse 62  
Tel. 052 - 29 33 21**

**INERTOLAG**

# Entscheidend für zentrale Führung und Überwachung von Elektrizitätsversorgungsnetzen:

## Lückenlose und unverfälschte Informationsübertragung – mit dem Fernwirksystem Indactic® DASA von Brown Boveri



Zentrale, blitzschnelle Vermittlung von Informationen zwischen Ihrer Leitstelle, Ihren Kraftwerken und Unterstationen bedeutet für Sie:

- Wirtschaftliche Lastverteilung
- Optimale Maschinennutzung
- Klare Energiebilanz

Das Fernwirksystem Indactic® DASA ist anpassungs- und ausbaufähig, ermöglicht alle denkbaren Netzwerkkonfigurationen, der Informationsfluss wird durch Prioritäten bestimmt,

und es eignet sich besonders für die Zusammenarbeit mit Prozessrechnern.

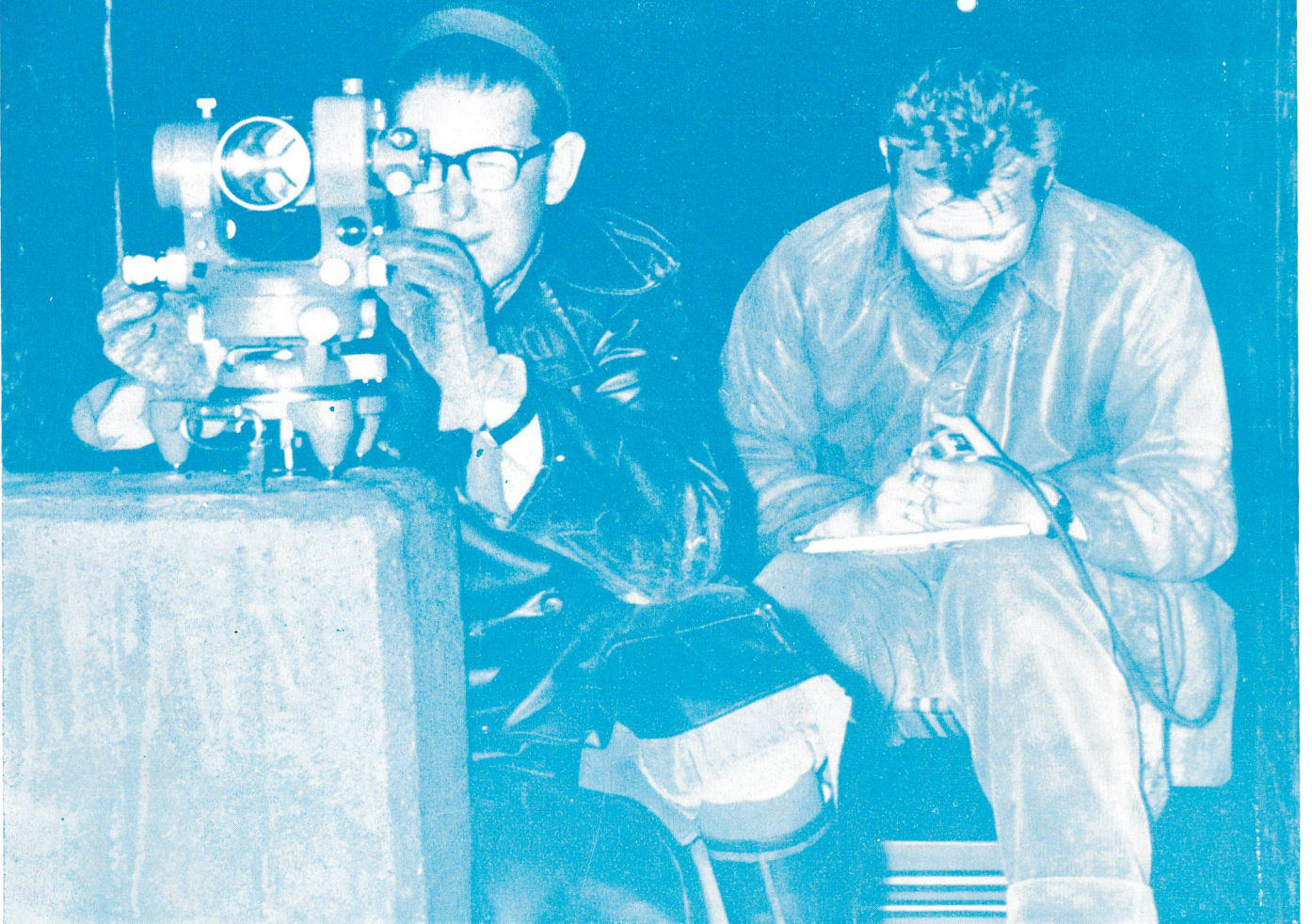
Nennen Sie uns Ihre Probleme. Verlangen Sie Unterlagen oder den Besuch eines unserer Spezialisten.

**BBC**  
BROWN BOVERI

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.  
5401 Baden/Schweiz

Zweigbüros in Baden, Basel, Bern, Lausanne, Zürich

# Sicherheit vor allem!



Kern Aarau liefert vollständige Präzisions-Meßausrüstungen zur Absteckung, Kontrolle und Überwachung von Bauwerken jeder Art. Besonders bei Deformationsmessungen an Stau-mauern und -dämmen von Wasserkraftanlagen spielen die zuverlässigen und präzisen Kern-Instrumente eine immer wichtigere Rolle.

Eine reichhaltige, illustrierte Broschüre über die verschiedenen Meßmethoden und die dafür geeigneten Kern-Ausrüstungen stellen wir Interessenten gerne zu.



**Kern & Co. AG Aarau**

Werke für Präzisionsmechanik und Optik

---

Senden Sie mir bitte Ihre Broschüre  
«Präzisions-Meßausrüstungen»

---

Name

---

Beruf

---

Adresse

---

Bitte Coupon an Kern & Co. AG 5001 Aarau senden







